

Helsana

Impegnata per la vita.



Rapporto di gestione del gruppo Helsana

Indici

1,9

mln.
Assicurati

6,2

mld. CHF
Prestazioni

6,5

mld. CHF
Premi incassati

3 245

Collaboratori

97,3

%
Combined
ratio

54

mln. CHF
Risultato d'esercizio

	2018	2017
Conto economico		
Premi incassati	6 500 592	6 390 452
Prestazioni assicurative	-6 194 830	-6 315 342
Spese d'esercizio	-655 482	-679 835
Risultato d'esercizio	54 065	217 882
In % dei premi incassati		
Capitale proprio	35,7%	35,5%
Spese assicurative (tasso dei sinistri)	87,2%	89,5%
Spese d'esercizio (tasso dei costi)	10,1%	10,6%
Combined ratio (somma del tasso dei sinistri e del tasso dei costi)	97,3%	100,2%

Care lettrici, cari lettori,

Helsana presenta un forte esercizio 2018. Il risultato tecnico-assicurativo ha visto un notevole miglioramento con una posizione sul mercato e sui premi che si conferma buona. Il nostro servizio ha contribuito a rafforzare la fidelizzazione e la soddisfazione dei clienti. Nel complesso al 1° gennaio 2019 l'effettivo degli assicurati nell'assicurazione di base è cresciuto di 66 000 clienti (+5,6 per cento); nell'assicurazione integrativa l'effettivo di clienti è cresciuto malgrado la costante pressione sui costi (+3,0 per cento). Il nostro obiettivo strategico rimane quello di accedere alla Top 3 del settore quanto a raccomandazioni dei clienti (il parametro di riferimento è il «Net Promoter Score», NPS). L'ultima rilevazione di dicembre 2018 mostra un importante progresso: la distanza all'auspicata terza posizione è stata più che dimezzata. Rimaniamo fiduciosi di poter compiere ulteriori progressi nel cammino intrapreso.



Thomas D. Szucs
Presidente del Consiglio
d'amministrazione



Daniel H. Schmutz
CEO

Helsana presenta un solido risultato d'esercizio 2018

Per il 2018 il gruppo Helsana registra un utile di 54 milioni di franchi. Un eccellente risultato tecnico-assicurativo si contrappone a una perdita negli investimenti di capitale.

Helsana chiude un forte esercizio 2018. Il risultato tecnico-assicurativo si presenta migliore in tutti i comparti. L'utile aziendale del gruppo Helsana, tuttavia, si attesta a un livello di molto inferiore rispetto all'anno precedente: 54 anziché 218 milioni di franchi. La spiegazione si può trovare nella performance degli investimenti di capitale, nettamente peggiore a causa di un contesto di borsa ben meno soddisfacente e più volatile rispetto al 2017. La posizione sui premi resta solida.

La combined ratio del gruppo ha segnato uno sviluppo soddisfacente e si attesta chiaramente in positivo. Nell'assicurazione di base il risultato tecnico-assicurativo ha visto un ulteriore, netto miglioramento, continuando sulla scia dell'anno precedente. È questo uno dei motivi sostanziali per cui in media l'aumento dei premi per il 2019 è limitato. Il ramo dell'assicurazione contro gli infortuni si attesta di nuovo in chiaro terreno positivo dal punto di vista tecnico-assicurativo, come anche quello dell'assicurazione integrativa, seppur di poco.

Scendono i costi delle prestazioni

Il risultato tecnico-assicurativo ha visto un'evoluzione molto soddisfacente per il gruppo Helsana. Dal 2017 al 2018 i costi delle prestazioni sono scesi per la prima volta. Nel 2018 si attestano a

6,195 miliardi di franchi (2017: 6,315 miliardi di franchi). Questo sviluppo si può ricondurre in modo determinante a un rincaro praticamente nullo nel settore delle cure stazionarie acute, al secondo intervento del Consiglio federale sulla tariffa per le prestazioni mediche ambulatoriali Tarmed e all'intensificazione della gestione dei costi delle prestazioni con nuove procedure di controllo dell'economicità. Inoltre, per quanto riguarda i medicinali la ripresa della verifica dei prezzi ha un effetto di attenuazione dei costi. Non ci si può tuttavia attendere che i costi dei medicinali continueranno ad avere uno sviluppo così moderato. Infatti, considerando i prezzi dei nuovi medicinali immessi sul mercato e il loro consumo in aumento, per i prossimi anni ci si può attendere un forte incremento dei costi in questo settore.

I premi incassati hanno registrato un aumento rispetto al 2017, attestandosi a 6,501 miliardi di franchi (2017: 6,390 miliardi di franchi).

6,2

mld. CHF
Prestazioni

«Siamo sempre impegnati a trovare innovazioni che consentano ai nostri clienti di accedere a metodi terapeutici per loro ideali.»

Prof. Dr. Thomas D. Szucs,
presidente del Consiglio d'amministrazione

6,5

mld. CHF
Premi incassati

54

mln. CHF
Utile

Risultato tecnico-assicurativo soddisfacente

L'utile tecnico-assicurativo per il 2018 si attesta a 175 milioni di franchi e quindi rivela un netto miglioramento rispetto al 2017 (-10 milioni di franchi). La combined ratio è chiaramente positiva al 97,3 per cento, rispetto al risultato in pareggio dell'anno precedente (2017: 100,2 per cento).

Nel ramo dell'assicurazione di base si nota una chiara eccedenza. La combined ratio per il 2018 si attesta al 97,1 per cento (2017: 99,6 per cento).

Anche nell'ambito dell'assicurazione integrativa l'andamento è soddisfacente, con la combined ratio al 98,3 per cento (2017: 99,0 per cento) e quindi in miglioramento rispetto all'anno precedente: in altre parole, i premi incassati offrono una buona copertura dei costi. Questo nonostante i costi delle prestazioni, ancora in aumento, e gli effetti una tantum determinati dal lancio della nuova generazione di prodotti ospedalieri.

Un'evoluzione molto positiva è quella segnata dal ramo infortuni: la combined ratio per il 2018 è del 92,3 per cento (2017: 131,3 per cento) e segna quindi un netto miglioramento. La combined ratio elevata dell'anno precedente era dovuta in modo determinante a un effetto una tantum, dato che si era già tenuto conto della prevista riduzione del tasso di interesse tecnico.

«I clienti sono al centro delle nostre attività. Investiamo continuamente nei nostri processi per offrire ai nostri clienti il miglior servizio possibile a un costo ottimale.»

97,3 %

Combined ratio

Daniel H. Schmutz, CEO

Volatilità nei mercati dei capitali

Nel 2018 i mercati globali dei capitali sono stati caratterizzati da forte volatilità e hanno raggiunto un minimo provvisorio in un pessimo mese di dicembre. I grandi mercati azionari hanno chiuso l'anno chiaramente in negativo rispetto al primo gennaio. A questa tendenza non è riuscita a sottrarsi nemmeno Helsana. Nel 2018 gli investimenti sui mercati finanziari hanno avuto per la compagnia un andamento negativo. Dopo aver segnato il 6,02 per cento nell'anno precedente, la performance complessiva del 2018 registra un -2,64 per cento, con un patrimonio investito di 6,2 miliardi di franchi. Di conseguenza, dopo diversi anni buoni o anche ottimi non è stato possibile, per una volta, contribuire al miglioramento del risultato complessivo.

La performance del 2018 è peggiore del benchmark per 0,34 punti percentuali. Il risultato degli investimenti di capitale ammonta quindi a -136 milioni di franchi. Il portafoglio di investimenti ampiamente diversificato e la competenza degli specialisti d'investimento hanno però contribuito anche quest'anno a contenere le perdite in un contesto impegnativo per gli investimenti.

Finanze solide e buone basi per affrontare il futuro

Tutte le società del gruppo Helsana continuano a soddisfare più che ampiamente i requisiti legali in materia di solvibilità. Il capitale proprio si è sviluppato ulteriormente e a fine 2018 ammonta a 2,321 miliardi di franchi per il gruppo nel suo complesso (2017: 2,271 miliardi di franchi).

2,321

mld. CHF
Capitale proprio

In aggiunta ai fondi propri ha visto un ulteriore miglioramento anche la posizione sui premi nell'assicurazione di base, come testimonia la crescita dell'effettivo pari a 66 000 clienti per il 2019. Si tratta di una posizione di partenza eccezionale per il prossimo adeguamento dei premi. Nell'assicurazione integrativa l'effettivo di clienti è cresciuto malgrado la costante pressione dei costi (+3,0 per cento). Negli affari con i clienti aziendali si è potuta registrare una crescita con un netto miglioramento della redditività.

+66 000

Crescita dell'effettivo al 2019

Continua a rappresentare una grande sfida il nostro obiettivo strategico di accedere alla Top 3 del settore quanto a raccomandazioni dei clienti (il parametro di riferimento è il «Net Promoter Score», NPS). L'ultima rilevazione di dicembre 2018 mostra un importante progresso: la distanza dalla terza posizione auspicata nella nostra strategia è stata più-

che dimezzata. Un contributo decisivo in questo senso è provenuto da ulteriori miglioramenti apportati al servizio clienti e registrati in riferimento ai premi. Utile è stato anche il nostro programma bonus Helsana+ («Helsana Plus»), che conta già più di 80 000 clienti registrati.

Le regole sono alla base di una buona gestione

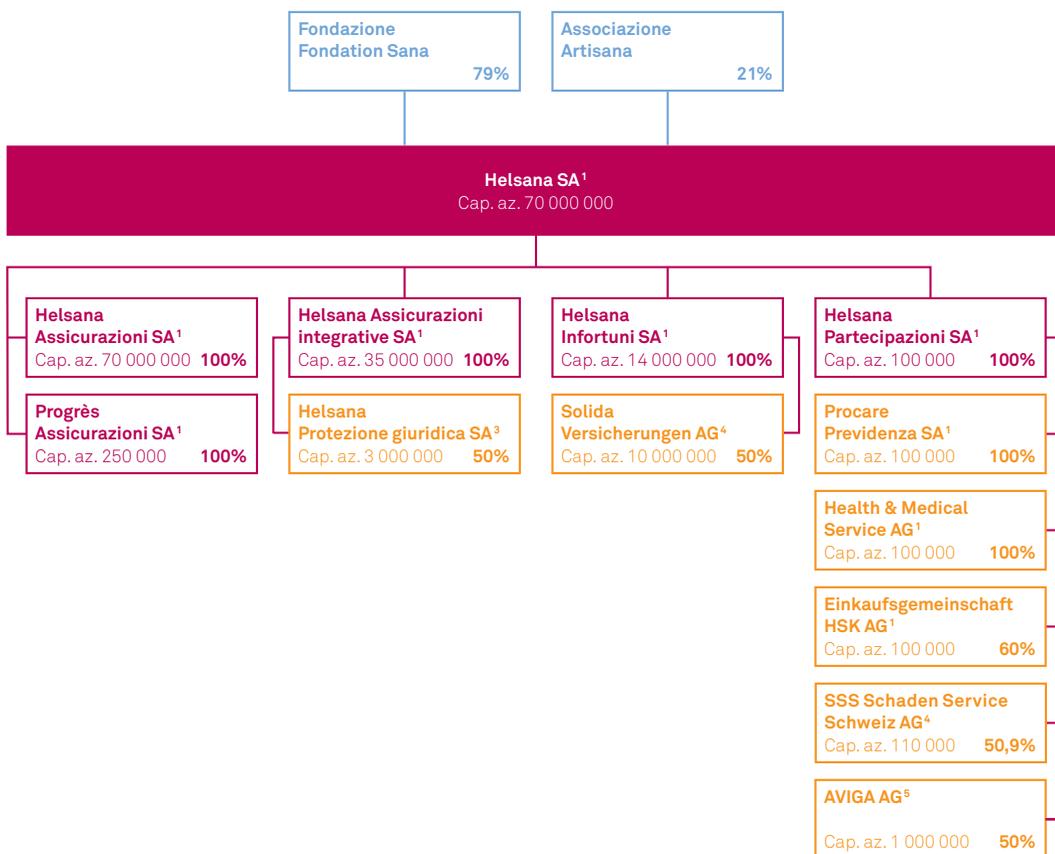
Il gruppo Helsana applica una gestione aziendale orientata ai valori, responsabile e trasparente, nel rispetto dei principi della corporate governance. Questo contribuisce a creare condizioni chiare per gli assicurati, i collaboratori, gli azionisti e l'opinione pubblica.

La corporate governance del gruppo Helsana interessa l'intera organizzazione aziendale nonché gli strumenti di gestione e di controllo, che permettono di rispettare i requisiti legali. Sul piano della trasparenza e delle responsabilità, il gruppo Helsana si attiene alle raccomandazioni dello Swiss Code of Best Practice for Corporate Governance.

Il Consiglio d'amministrazione ha definito nel Code of conduct i principi etici dell'attività aziendale, che vengono rispettati da tutti i collaboratori di Helsana. Il Code of conduct contiene i valori fondamentali e i principi comuni per l'attività quotidiana che tutti i collaboratori del gruppo Helsana devono rispettare al fine di garantire a lungo termine il raggiungimento degli obiettivi. Esso promuove inoltre una prassi aziendale onesta e ineccepibile dal punto di vista etico.

1. Struttura del gruppo e azionisti

Gli azionisti di Helsana SA sono la Fondation Sana, con il 79 per cento, e l'Associazione Artisans, con il 21 per cento del capitale azionario di 70 milioni di franchi. La Fondation Sana è composta da un Consiglio di fondazione che conta attualmente 27 membri e da un Comitato che comprende sette membri. L'Associazione Artisans è amministrata da un Comitato di sette membri.



¹ 8600 Dübendorf, ² 8045 Zurigo, ³ 5000 Aarau, ⁴ 8048 Zurigo, ⁵ 8005 Zurigo, ⁶ 8400 Winterthur

Helsana non detiene alcuna partecipazione in società quotate in borsa che facciano parte dell'area di consolidamento di Helsana e non possiede alcuna partecipazione incrociata per la quale le due parti detengano una quota del capitale o dei voti superiore al limite del 5 per cento.

2. Struttura del capitale

Il capitale azionario di Helsana SA, pari a 70 milioni di franchi, è suddiviso in 70'000 azioni nominative interamente liberate, ognuna del valore nominale di 1000 franchi. Ogni singola azione dà diritto a un voto in sede di Assemblea generale. Le azioni nominative possono essere trasferite esclusivamente con il consenso del Consiglio d'amministrazione. Negli ultimi tre esercizi non sono state effettuate

variazioni di capitale. Non esistono disposizioni in merito all'ammissibilità delle registrazioni di «nominee».

Non vi sono azioni privilegiate o con diritto di voto e non sono in circolazione buoni di partecipazione. Parimenti, non esiste alcun capitale condizionale o autorizzato e non vi sono buoni di godimento. Helsana non ha emesso, né sono in circolazione, obbligazioni convertibili od opzioni.

3. Consiglio d'amministrazione

La competenza della gestione strategica del gruppo Helsana spetta al Consiglio d'amministrazione, composto dal Presidente e da otto membri. Il Consiglio d'amministrazione è formato esclusivamente da membri non esecutivi (vedi pagina 16).

- Maggiori informazioni sui membri del Consiglio d'amministrazione sono disponibili all'indirizzo: helsana.ch/cda

Nessuno di questi membri ha fatto parte della Direzione generale di una società del gruppo Helsana negli ultimi tre esercizi. Inoltre, i membri non presentano con il gruppo Helsana e le sue società alcuna relazione aziendale che ne influenzerebbe l'attività di Consigliere.

L'assemblea ordinaria elegge i singoli membri del Consiglio d'amministrazione per un mandato della durata di un anno. È possibile una rielezione. La durata massima del mandato è limitata a 16 anni.

3.1. Organizzazione interna

L'organizzazione del Consiglio d'amministrazione e della Direzione generale è descritta nel regolamento organizzativo, che disciplina le responsabilità del Consiglio d'amministrazione, dei suoi Comitati, della Revisione interna e della Direzione generale, come pure le attività di rendicontazione.

Il Consiglio d'amministrazione è competente per il massimo livello direttivo del gruppo Helsana. Il Consiglio d'amministrazione è supportato nel suo lavoro da quattro comitati permanenti, inter alia per fini di coordinamento, formulazione di pareri e preparazione delle delibere. Per mansioni particolari, questi possono essere coadiuvati da ulteriori comitati tecnici. Il Consiglio d'amministrazione si riunisce ogniqualvolta le circostanze lo richiedano, benché almeno cinque volte l'anno (2018: otto sedute).

Il Consiglio d'amministrazione è supportato nel suo lavoro da quattro comitati permanenti.

Comitati	Comitato di gestione e per gli indennizzi	Comitato Audit e gestione del rischio	Comitato per gli investimenti	Comitato digitalizzazione
Composizione	Prof. Dr. Thomas D. Szucs (Presidente), Michela Ferrari-Testa e Reto Stump	Dr. Christiane Roth-Godat (Presidente), Yves Cuendet, Severin Moser e Dr. Benedikt Koch	Prof. Dr. Thomas D. Szucs (Presidente), Daniel Loup e Dr. Jürg Dommer	Reto Stump (Presidente), Prof. Dr. Thomas D. Szucs, Severin Moser
Doveri e competenze	Coordinamento e preparazione delle circostanze aziendali da sottoporre all'attenzione del Consiglio d'amministrazione, preparazione delle retribuzioni dei Consiglieri d'amministrazione all'attenzione del Consiglio d'amministrazione e definizione della retribuzione della Direzione generale secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.	Verifica preliminare e formulazione di pareri all'attenzione del Consiglio d'amministrazione per ogni questione concernente contabilità, verifica e rendicontazione all'attenzione del Consiglio d'amministrazione in merito a mandato, rendicontazione compresa la Management Letter e definizione degli onorari dell'Ufficio di revisione esterno, nomina del responsabile della Revisione interna, coordinamento dei piani di verifica della Revisione interna ed esterna, ricezione e rendicontazione all'attenzione del Consiglio d'amministrazione dei rapporti della Revisione interna, dell'attuario responsabile, delle società esterne del gruppo e della situazione della gestione del rischio e del sistema di controllo interno (SCI).	Verifica preliminare e formulazione di pareri all'attenzione del Consiglio d'amministrazione in merito alla rendicontazione sul patrimonio investito nei rapporti trimestrali e annuali, verifica preliminare e formulazione di pareri all'attenzione del Consiglio d'amministrazione sul valore Value at Risk, sulla strategia d'investimento e sugli investimenti che rientrano nella competenza del Consiglio d'amministrazione, verifica preliminare e formulazione di pareri all'attenzione del Consiglio d'amministrazione in merito alla revisione annuale del regolamento sugli investimenti.	Promozione della «maturità digitale» e garanzia della sostenibilità dello sviluppo del gruppo Helsana nel campo della digitalizzazione. Il Comitato digitalizzazione è coinvolto nell'elaborazione e nello sviluppo della strategia di digitalizzazione da sottoporre all'attenzione del Consiglio di amministrazione.
Sedute	I quattro comitati permanenti si riuniscono ogniqualvolta le circostanze lo richiedano (numero di sedute nel 2018: Comitato di gestione e per gli indennizzi: 7, Comitato audit e gestione del rischio: 6, Comitato per gli investimenti: 7, Comitato digitalizzazione: 5).			

3.2. Revisione interna

La Revisione interna supporta il Consiglio d'amministrazione nel proprio lavoro e fornisce servizi di verifica indipendenti, mirati a migliorare la gestione dei rischi, il sistema di controllo interno e i processi operativi. Coordina il proprio lavoro con l'Ufficio di revisione esterno e con le funzioni Assurance interne. Essa adotta un approccio basato sul rischio.

La Revisione interna è sottoposta alla Presidente del Comitato audit e gestione del rischio e predispone un rendiconto trimestrale all'attenzione del Consiglio d'amministrazione.

4. Direzione generale

La Direzione generale gestisce l'operatività del gruppo Helsana. È composta da cinque membri. Il CEO è il dirigente aziendale operativo (vedi pagina 17).

- Maggiori informazioni sui membri della Direzione generale sono disponibili al seguente indirizzo: helsana.ch/dg

5. Indennizzi, partecipazioni e prestiti

Il Consiglio d'amministrazione definisce le retribuzioni per i suoi membri su domanda del Comitato di gestione e per gli indennizzi. Quest'ultimo a sua volta decide, in base alle linee guida del Consiglio d'amministrazione, in merito alle retribuzioni per i membri della Direzione generale. La retribuzione complessiva della Direzione generale è composta da un salario annuo fisso, da una quota variabile, nonché dai contributi del datore di lavoro alle assicurazioni sociali e alla cassa pensioni. La quota variabile dipende dal raggiungimento degli obiettivi.

Retribuzioni ai membri in carica

Il gruppo Helsana documenta la massima retribuzione singola all'interno dei due organi in modo separato. Nell'anno 2018 sono state pagate ai membri in carica del Consiglio d'amministrazione e della Direzione generale le seguenti retribuzioni: la retribuzione complessiva del Consiglio d'amministrazione è stata pari a 1 104 434 franchi; questo importo comprende anche tutte le retribuzioni per la collaborazione nel Consiglio d'amministrazione e nei quattro comitati permanenti. Il presidente del CdA ha percepito una retribuzione pari a 277 768 franchi. L'importo comprende le attività legate alla pre-

sidenza, gli impegni relativi alla presidenza dei comitati del Consiglio di amministrazione nonché la collaborazione in comitati e associazioni ulteriori.

La retribuzione complessiva della Direzione generale, composta da cinque membri, ha compreso retribuzioni in contanti di 2 692 600 franchi, contributi previdenziali di 496 000 franchi e altre prestazioni pari a 126 900 franchi. La retribuzione più elevata è stata versata al Presidente della Direzione generale, con una retribuzione in contanti di 642 200 franchi, contributi previdenziali di 136 400 franchi e altre prestazioni pari a 31 500 franchi. Nella retribuzione in contanti sono contenuti il salario di base e tutte le quote variabili.

Le retribuzioni del 2018 sono leggermente aumentate rispetto al 2017, poiché il grado di raggiungimento degli obiettivi, determinante per la quota variabile, è risultato superiore rispetto all'anno precedente.

I membri della Direzione generale devono cedere all'azienda i bonus, gli onorari e le altre retribuzioni che derivano loro da mandati su incarico del gruppo Helsana. Inoltre non sono stati versati ai membri del Consiglio d'amministrazione o della Direzione generale onorari e remunerazioni supplementari soggetti al dovere di pubblicazione.

6. Diritti di partecipazione degli azionisti

Ogni singola azione dà diritto a un voto in sede di Assemblea generale. Non esistono azioni privilegiate o con diritto di voto. Gli azionisti hanno la facoltà di farsi rappresentare all'Assemblea generale mediante procura scritta. Il mandatario non deve necessariamente essere oegli stesso un azionista.

Non vi sono regole statutarie in merito alla limitazione dei diritti di voto e alla partecipazione all'Assemblea generale.

Le delibere vengono adottate con maggioranza assoluta degli aventi diritto di voto rappresentati, salvo diversa prescrizione di legge vincolante. Non sono stabiliti quorum statuari.

L'Assemblea generale ordinaria si tiene annualmente entro sei mesi dalla chiusura dell'esercizio. Essa è convocata dal Consiglio d'amministrazione, dai liquidatori o dall'Ufficio di revisione. Il Consiglio d'amministrazione convoca un'Assemblea generale anche su richiesta scritta di un numero di azionisti rappresentante almeno il dieci

per cento del capitale azionario, con indicazione degli argomenti all'ordine del giorno e delle proposte.

L'Assemblea generale ordinaria viene convocata almeno 20 giorni prima della data della stessa, con comunicazione dell'ordine del giorno e delle proposte del Consiglio d'amministrazione ed eventualmente degli azionisti.

Helsana tiene un libro delle azioni nel quale vengono riportati i nomi e gli indirizzi dei proprietari e dei beneficiari delle azioni nominative.

7. Cambiamento di controllo e misure di protezione

Non essendo quotata in borsa, Helsana non è assoggettata all'obbligo di presentare un'offerta pubblica d'acquisto.

In accordi e piani non sono previste clausole sul cambiamento di controllo a favore dei membri del Consiglio d'amministrazione e/o della Direzione generale o di altri quadri dirigenti di Helsana.

8. Ufficio di revisione

A norma degli statuti, l'Ufficio di revisione viene nominato di volta in volta per la durata di un anno. Il mandato del revisore principale è limitato a un massimo di sette anni. Il mandato copre la grande maggioranza delle società detenute direttamente o indirettamente da Helsana nella sua area di consolidamento.

Dal 2006, l'Ufficio di revisione del gruppo Helsana è Ernst & Young SA, Zurigo. Il mandato è stato esteso in occasione dell'Assemblea generale dell'6 aprile 2018. Dal 2017 il revisore principale è Rolf Bächler. Nel 2018, gli onorari di revisione sono ammontati a 615 556 franchi. Nello stesso anno, gli onorari aggiuntivi per consulenza aziendale sono ammontati a 330 433 franchi.

9. Risk e control management solidi

Helsana attribuisce grande importanza al risk management e negli scorsi anni ha istituito un risk management a livello aziendale e un sistema di controllo interno (SCI) nel rispetto delle disposizioni del Codice delle obbligazioni e della Legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA). Il risk e control management è uno strumento di conduzione centrale teso a garantire il raggiungimento degli obiettivi aziendali nonché il mantenimento e il successo del gruppo Helsana a lungo termine.

Il Consiglio d'amministrazione viene informato regolarmente sui rischi più rilevanti, sui loro sviluppi e sulle misure intraprese al fine di limitarli e gestirli. Il sistema di controllo interno rileva i rischi dell'attività operativa.

10. Politica d'informazione

Il gruppo Helsana applica una politica d'informazione completa, aperta e regolare nei confronti di azionisti, collaboratori e clienti. Nella sezione «Gruppo Helsana» del sito web www.helsana.ch si possono trovare informazioni su temi quali la strategia aziendale, la struttura giuridica, la corporate governance, i comunicati stampa, i rapporti annuali e altre informazioni specifiche per diversi gruppi di destinatari.

I risultati d'esercizio del gruppo vengono pubblicati una volta all'anno. I comunicati stampa e le presentazioni possono essere consultati sul sito web della società. Il rapporto annuale è disponibile in tedesco, francese, italiano e inglese. Inoltre, dal giorno della pubblicazione dei risultati d'esercizio può essere consultato dal sito web.

Ogni anno, a ottobre, viene organizzata una Conferenza dei presidenti per gli azionisti di Helsana SA. L'Assemblea generale ordinaria si tiene annualmente entro sei mesi dalla chiusura dell'esercizio. Le Assemblee generali straordinarie sono convocate ogniqualvolta sia necessario.

– Ufficio stampa: media.relations@helsana.ch

Membri del Consiglio d'amministrazione



Prof. Dr. Thomas D. Szucs
Presidente, dal 2010



Michela Ferrari-Testa
Vicepresidente, dal 2007



Reto Stump
Vicepresidente, dal 2012



Yves Cuendet
Membro, dal 2014



Dr. Jürg Dommer
Membro, dal 2013



Dr. Benedikt Koch
Membro, dal 2016



Daniel Loup
Membro, dal 2011



Severin Moser
Membro, dal 2008



Dr. Christiane Roth-Godat
Membro, dal 2008

Membri della Direzione generale



Daniel H. Schmutz
CEO



Rudolf Bruder
Servizio clienti e
Prestazioni



Jürg Stupp
Marketing e Vendita



Roman Sonderegger
Finanze e
Tecnica assicurativa



Hans-Peter Keller
Informatica

Conto annuale consolidato del gruppo Helsana

Conto economico consolidato

Indicazioni in migliaia di CHF	Allegato	2018	2017
Premi incassati per conto proprio	4	6 500 592	6 390 452
Spese per sinistri e prestazioni per conto proprio	4	-6 194 830	-6 315 342
Interessi tecnici attivi		10 082	10 132
Compensazione dei rischi tra gli assicuratori		575 911	624 599
Partecipazioni alle eccedenze degli assicurati		-61 022	-39 837
Spese d'esercizio per conto proprio	4	-655 482	-679 835
Risultato tecnico-assicurativo		175 252	-9 831
Proventi da investimenti di capitale		493 524	757 624
Oneri da investimenti di capitale		-625 232	-403 244
Modifica dell'accantonamento per i rischi negli investimenti di capitale		-4 000	-51 000
Risultato da investimenti di capitale	5	-135 708	303 380
Interessi tecnici passivi		-10 082	-10 132
Altri proventi d'esercizio	4	40 711	9 384
Altre spese d'esercizio	4	-23 883	-67 820
Risultato aziendale		46 290	224 981
Risultato estraneo all'attività dell'azienda	4	-1 047	5 317
Risultato straordinario	4	0	-12
Risultato consolidato ante imposte		45 243	230 286
Imposte sul reddito latenti		19 245	1 748
Imposte sul reddito		-9 721	-13 424
Quote minoritarie sul risultato		-702	-728
Risultato consolidato		54 065	217 882

Bilancio consolidato

Indicazioni in migliaia di CHF	Allegato	31.12.2018	31.12.2017
Attivi			
Investimenti di capitale	6, 7	6 237 458	6 272 074
Investimenti immateriali	8	28 825	29 506
Beni patrimoniali	8	12 755	13 410
Delimitazioni attive	9	591 728	612 058
Imposte sul reddito latenti attive ¹		117 546	98 300
Crediti	10	405 670	378 903
Mezzi liquidi		512 569	188 502
Totale attivi		7 906 551	7 592 753
Passivi			
Capitale dell'organizzazione		70 000	70 000
Riserve di capitale		405 601	405 601
Utili riportati		1 789 322	1 574 940
Risultato consolidato		54 065	217 882
Quote minoritarie sul capitale		2 275	2 309
Capitale proprio		2 321 263	2 270 732
Accantonamenti tecnico-assicurativi per conto proprio	11	3 904 586	3 638 098
Accantonamenti non tecnico-assicurativi	12	122 627	124 867
Accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale	13	846 632	842 632
Delimitazioni passive	9	54 220	56 612
Imposte sul reddito latenti passive ¹		39	38
Debiti	10	657 184	659 774
Capitale di terzi		5 585 288	5 322 021
Totale passivi		7 906 551	7 592 753

¹ L'aliquota delle imposte sul reddito latenti del 21,5 per cento (risp. dello 0,31 per cento per le società con deduzione di partecipazione) corrisponde all'aliquota fiscale attesa in relazione al risultato ante imposte.

Conto consolidato del flusso monetario

Indicazioni in migliaia di CHF	Allegato	2018	2017
Risultato consolidato		54 065	217 882
Ammortamenti/Rettifiche di valore su investimenti di capitale	6	228 003	-127 509
<i>Di cui ammortamenti/rettifiche di valore su partecipazioni valutate al patrimonio netto</i>	6	16 576	-25 975
Ammortamenti/Rettifiche di valore su investimenti immateriali	8	34 111	38 589
Ammortamenti/Rettifiche di valore su beni patrimoniali	8	9 822	9 621
Ammortamenti/Rettifiche di valore su crediti		41 057	28 335
Variazione degli accantonamenti tecnico-assicurativi per conto proprio	11	266 488	221 579
Variazione degli accantonamenti non tecnico-assicurativi	12	-2 240	6 590
Variazione degli accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale	13	4 000	51 000
Perdite/Profitti da diminuzioni dei beni patrimoniali	8	9	188
Variazione delle delimitazioni attive	9	20 329	-197 540
Variazione imposte sul reddito latenti		-19 245	-1 748
Variazione dei crediti	10	-67 824	-63 886
Variazione delle delimitazioni passive	9	-2 392	-39 481
Variazione dei debiti	10	-2 590	-31 948
Flusso di fondi da attività d'esercizio		563 593	111 672
Investimenti/Disinvestimenti in investimenti di capitale	6	-193 386	-109 386
Investimenti/Disinvestimenti in investimenti immateriali	8	-33 429	0
Investimenti/Disinvestimenti in beni patrimoniali	8	-9 177	-13 165
Flusso di fondi da attività di investimento		-235 992	-122 551
Assunzione di debiti finanziari a breve termine	10	0	110 000
Distribuzione dell'utile a detentori di quote		-3 500	-2 100
Distribuzione dell'utile a minoranze		-736	-491
Variazione delle partecipazioni di minoranza/di terzi		702	728
Flusso di fondi da attività di finanziamento		-3 534	108 137
Totale flusso di fondi = variazione mezzi liquidi		324 067	97 258
Mezzi liquidi – stato iniziale al 1° gennaio		188 502	91 244
Mezzi liquidi – stato finale al 31 dicembre		512 569	188 502
Variazione dei mezzi liquidi ¹		324 067	97 258

¹ **Mezzi liquidi** liquidità operativa, liquidità banca depositaria, depositi a termine

Certificazione consolidata del capitale proprio

Indicazioni in migliaia di CHF	Capitale dell'organizzazione	Riserve di capitale	Utili riportati	Risultato consolidato	Quote minoritarie sul capitale	Totale
Stato capitale proprio al 31.12.2016	70 000	405 601	1 479 071	97 969	2 072	2 054 714
Utilizzo degli utili			97 969	-97 969		0
Distribuzione dei dividendi			-2 100			-2 100
Risultato d'esercizio				217 882	237	218 119
Capitale proprio al 31.12.2017	70 000	405 601	1 574 940	217 882	2 309	2 270 732

Indicazioni in migliaia di CHF	Capitale dell'organizzazione	Riserve di capitale	Utili riportati	Risultato consolidato	Quote minoritarie sul capitale	Totale
Stato capitale proprio al 31.12.2017	70 000	405 601	1 574 940	217 882	2 309	2 270 732
Utilizzo degli utili			217 882	-217 882		0
Distribuzione dei dividendi			-3 500			-3 500
Risultato d'esercizio				54 065	-34	54 031
Capitale proprio al 31.12.2018	70 000	405 601	1 789 322	54 065	2 275	2 321 263

Il capitale proprio si compone come segue.

Capitale dell'organizzazione

Si tratta dell'importo nominale del capitale azionario. Il capitale azionario si suddivide in 70 000 azioni nominative ordinarie del valore nominale di CHF 1 000.-.

Riserve di capitale

Le riserve di capitale sono rappresentate dai pagamenti eccedenti l'importo nominale (aggio).

Utili riportati

Gli utili riportati sono costituiti da capitale proprio elaborato sotto forma di utili trattenuti e non distribuiti dagli esercizi precedenti. Il ricavo derivante dalla prima applicazione degli standard Swiss GAAP FER viene attribuito agli utili riportati.

Allegato

Allegato al conto annuale consolidato del gruppo Helsana

1. Conto economico – Dati complementari sui settori aziendali (comparti)

	Assicurazioni secondo la LAMal ¹		Assicurazioni secondo la LCA ²	
	2018	2017	2018	2017
Premi incassati per conto proprio	4 646 110	4 497 206	1 718 703	1 751 153
Spese per sinistri e prestazioni per conto proprio	-4 778 210	-4 791 719	-1 307 225	-1 352 970
Interessi tecnici attivi	0	0	0	0
Compensazione dei rischi tra gli assicuratori	575 911	624 599	0	0
Partecipazioni alle eccedenze degli assicurati	-8 871	-7 494	-50 733	-30 010
Spese d'esercizio per conto proprio	-299 266	-306 253	-331 677	-349 849
Risultato tecnico-assicurativo	135 674	16 339	29 068	18 324
Proventi da investimenti di capitale	167 322	292 530	190 392	302 906
Oneri da investimenti di capitale	-212 447	-170 705	-266 057	-127 204
Variazione dell'accantonamento per i rischi negli investimenti di capitale	15 000	26 000	11 000	-85 000
Risultato da investimenti di capitale	-30 125	147 825	-64 665	90 702
Interessi tecnici passivi	0	0	0	0
Altri proventi d'esercizio	8 758	8 017	31 010	1 032
Altre spese d'esercizio	-2 838	-2 471	-20 875	-65 852
Risultato aziendale	111 469	169 710	-25 463	44 206
Risultato estraneo all'attività dell'azienda	121	216	100	-117
Risultato straordinario	0	-12	0	0
Risultato consolidato ante imposte	111 590	169 914	-25 363	44 089
Imposte sul reddito latenti	0	0	15 809	4 379
Imposte sul reddito	0	0	-8 430	-12 238
Quote minoritarie sul risultato	0	0	0	0
Risultato consolidato	111 590	169 914	-17 984	36 230

¹ **Assicurazioni secondo la LAMal** In questo comparto sono indicate le aziende che offrono assicurazioni obbligatorie delle cure medico-sanitarie e assicurazioni facoltative d'indennità giornaliera secondo la LAMal.

² **Assicurazioni secondo la LCA** In questo comparto sono indicate le aziende che offrono prodotti assicurativi secondo la LCA.

³ **Assicurazioni secondo la LAINF** In questo comparto sono indicate le aziende che offrono prodotti assicurativi secondo la LAINF.

⁴ **Altro** In questo comparto sono indicate tutte le altre aziende.

Assicurazioni secondo la LAINF ³		Altre ⁴		Eliminazione		Totale	
2018	2017	2018	2017	2018	2017	2018	2017
135 931	142 247	0	0	-152	-154	6 500 592	6 390 452
-109 547	-170 807	0	0	152	154	-6 194 830	-6 315 342
10 082	10 132	0	0	0	0	10 082	10 132
0	0	0	0	0	0	575 911	624 599
-1 418	-2 333	0	0	0	0	-61 022	-39 837
-24 539	-23 733	0	0	0	0	-655 482	-679 835
10 510	-44 494	0	0	0	0	175 252	-9 831
70 810	89 156	69 000	99 232	-4 000	-26 200	493 524	757 624
-72 010	-68 157	-74 718	-38 378	0	1 200	-625 232	-403 244
0	-2 000	-30 000	10 000	0	0	-4 000	-51 000
-1 201	18 999	-35 717	70 854	-4 000	-25 000	-135 708	303 380
-10 082	-10 132	0	0	0	0	-10 082	-10 132
584	448	1 271	959	-912	-1 072	40 711	9 384
-483	-177	-599	-392	912	1 072	-23 883	-67 820
-672	-35 356	-35 045	71 421	-4 000	-25 000	46 290	224 981
-17	-26	-1 251	5 244	0	0	-1 047	5 317
0	0	0	0	0	0	0	-12
-689	-35 382	-36 296	76 665	-4 000	-25 000	45 243	230 286
3 329	-2 603	107	-28	0	0	19 245	1 748
-530	-82	-761	-1 104	0	0	-9 721	-13 424
0	0	-702	-728	0	0	-702	-728
2 110	-38 067	-37 652	74 805	-4 000	-25 000	54 065	217 882

2. Principi di consolidamento e di presentazione del rendiconto

Osservazioni generali

Il conto annuale consolidato 2018 viene allestito in conformità alle raccomandazioni relative alla presentazione del rendiconto (Swiss GAAP FER) e illustra in maniera veritiera la situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale (true & fair view). Gli standard Swiss GAAP FER rappresentano un insieme di norme e raccomandazioni da applicare nel loro complesso.

Gli standard Swiss GAAP FER 41 sono entrati in vigore l'1.1.2012 per i conti individuali degli assicuratori LAMal. Il gruppo Helsana applica gli standard Swiss GAAP FER 30 (consolidamento) facendo riferimento alla norma Swiss GAAP FER 41 a partire dall'esercizio 2015. L'applicazione degli standard Swiss GAAP FER è volontaria.

Area di consolidamento

Il conto annuale consolidato include tutte le società controllate in maniera diretta o indiretta da Helsana. Per controllo si intende la possibilità di influenzare in maniera determinante le attività finanziarie e operative delle società controllate a proprio beneficio. Ciò accade solitamente quando Helsana detiene direttamente o indirettamente oltre il 50 per cento dei diritti di voto di una società. Le società acquisite durante l'anno in esame vengono incluse nel conto consolidato a partire dalla data in cui Helsana assume effettivamente il controllo delle attività aziendali. Le società vendute restano incluse fino alla data della loro alienazione ed escluse a partire dalla data d'alienazione.

Modifica dell'area di consolidamento

Con effetto all'1.1.2018, Progrès Assicurazioni SA ha incorporato indivo Assicurazioni SA secondo l'art. 3 cpv. 1 lett. a della Legge sulla fusione (LFus), assumendone attivi e passivi mediante successione universale.

Differenze di arrotondamento

Nel conto annuale tutti gli importi sono arrotondati al migliaio di franchi. Di conseguenza, è possibile che in alcuni casi la somma degli importi arrotondati differisca dal totale arrotondato riportato.

2.1 Metodo di consolidamento

Consolidamento integrale

L'integrazione delle società avviene secondo il metodo del consolidamento integrale. Il consolidamento del capitale avviene secondo il metodo anglosassone (purchase method). Gli attivi e il capitale di terzi delle società acquisite vengono rivalutati secondo i principi del gruppo Helsana a partire dal momento in cui Helsana ne assume il controllo. I valori positivi e negativi vengono assegnati alle rispettive voci di bilancio e l'eventuale differenza residua tra il valore di acquisto e il capitale proprio calcolato secondo i principi di presentazione del rendiconto consolidato, ossia il goodwill, viene ammortizzata su cinque anni o integralmente nell'anno del consolidamento. Eventuali partecipazioni di terzi in società consolidate integralmente vengono allocate separatamente come quote minoritarie nel capitale proprio e nel risultato.

Metodo del patrimonio netto

Le società per le quali Helsana detiene una quota tra il 20 e il 50 per cento sono consolidate secondo il metodo del patrimonio netto (equity method).

Chiusura di bilancio

Il giorno di chiusura del bilancio per tutte le società consolidate è il 31 dicembre.

Eventi successivi alla data del bilancio

Fino alla data di sottoscrizione da parte dell'organo competente (5.2.2019) non si sono verificati ulteriori eventi significativi successivamente alla data del bilancio.

Relazioni interne al gruppo

Tutte le transazioni, le relazioni e gli utili intermedi interni al gruppo vengono eliminati nell'ambito del consolidamento.

2.2 Principi di valutazione

La valutazione avviene secondo criteri uniformi. Si applica in generale il principio della valutazione individuale di attivi e passivi.

Valute estere

La conversione delle valute estere si basa sul cambio vigente alla fine dell'anno.

Sono stati applicati i seguenti corsi di cambio:

	31.12.2018	31.12.2017
Unità / Valuta	Corso	Corso
1 EUR	1.12651	1.16963
1 GBP	1.25356	1.31744
1 USD	0.98421	0.97634
100 JPY	0.89442	0.86662
1 CAD	0.72209	0.77792
1 AUD	0.69438	0.76221

Investimenti di capitale

Immobili

Rientrano fra gli immobili sia gli immobili d'investimento sia quelli a uso proprio, iscritti a bilancio ai valori venali attuali. I valori venali sono stimati almeno ogni tre anni da una ditta di consulenza indipendente. Negli anni intermedi i valori sono determinati mediante il metodo del discounted cash flow o un altro metodo riconosciuto.

Obbligazioni e fondi obbligazionari

In caso di capacità di pagamento degli interessi e del capitale da parte del debitore, i titoli a tasso fisso sono iscritti a bilancio secondo il metodo di ammortamento dei costi. La variazione periodica del valore iscritto a bilancio è registrata all'attivo. Se vi sono dubbi fondati in merito alla capacità di pagamento degli interessi e del capitale da parte del debitore, i titoli a tasso fisso sono valutati ai valori attuali. In caso di investimenti in titoli simili senza durata fissa (ad es. fondi obbligazionari) o senza prezzo di rimborso definito, la valutazione avviene al valore di mercato.

Azioni

Rientrano in questa categoria i titoli di partecipazione come le azioni e titoli analoghi. Gli investimenti detenuti sono conformi al mercato e vengono valutati al prezzo di mercato. La variazione periodica del valore iscritto a bilancio è registrata all'attivo. Eventuali deprezzamenti sono contabilizzati di conseguenza.

Investimenti collettivi di capitale

Gli investimenti collettivi di capitale (fondi azionari, investimenti alternativi, fondi immobiliari, ecc.) vengono riportati come voce separata. La valutazione avviene ai valori attuali. La variazione periodica del valore iscritto a bilancio è registrata all'attivo.

Operazioni a termine in valuta estera

Fanno parte dei derivati i contratti a termine in valuta estera e su opzioni, i certificati su indici azionari e i future. Le operazioni a termine in valuta estera sono impiegate per coprire le fluttuazioni dei cambi e dei prezzi di mercato e vengono valutate a prezzi di mercato.

Partecipazioni

Le partecipazioni comprendono quote di società tenute per motivi strategici. Tali partecipazioni sono valutate secondo l'ultimo capitale proprio proporzionale noto (metodo del patrimonio netto) o secondo il valore d'acquisto.

Prestiti e mutui ipotecari

I prestiti e i mutui ipotecari sono iscritti a bilancio al valore nominale, al netto delle necessarie rettifiche di valore.

Attivi dalla riserva dei contributi del datore di lavoro

Gli attivi dalla riserva dei contributi del datore di lavoro sono portati all'attivo al valore nominale se non sono soggetti a una rinuncia all'utilizzo. In caso di utilizzo sono addebitati conformemente alle spese per il personale. Il mantenimento del valore è controllato annualmente e, se necessario, il valore della voce viene rettificato.

Garanzie per debiti propri e attivi con riserva della proprietà

Tutti gli investimenti di capitale e i mezzi liquidi dei comparti LAMal, LCA e LAINF, fatta eccezione per le partecipazioni, i prestiti e mutui ipotecari come pure gli attivi dalla riserva dei contributi del datore di lavoro, sono dichiarati come patrimonio vincolato.

Investimenti immateriali

Nell'ambito degli investimenti immateriali si distingue tra software e progetti acquistati. Questi ultimi vengono ammortizzati in maniera lineare secondo la durata economica di utilizzo. Nel caso dei software acquistati, gli importi inferiori a CHF 5 000.– vengono iscritti direttamente al conto economico.

I progetti vengono ammortizzati generalmente su un periodo di 5 anni a decorrere dall'introduzione, in casi motivati al massimo su 10 anni. Essi devono fornire un utile per più anni. Vengono valutati al massimo ai costi d'acquisto o di produzione. I costi devono essere misurabili e attribuibili al progetto. Possono essere portati all'attivo solo progetti che hanno carattere strategico e superano un volume d'investimento di 3 milioni di franchi.

Beni patrimoniali

I beni patrimoniali vengono ammortizzati in maniera lineare secondo la durata economica di utilizzo. Per i beni mobili e le installazioni vengono portati all'attivo acquisti e acquisti collettivi con importi superiori a CHF 5 000.–. Importi inferiori a tale valore vengono iscritti direttamente al conto economico.

Durata di utilizzo per ciascuna categoria d'investimento:

- 5 anni per mobili e installazioni;
- 3 anni per hardware IT;
- 3 anni per veicoli.

Il mantenimento del valore è controllato annualmente e il valore della voce viene rettificato di conseguenza.

Delimitazioni attive

Tale voce comprende spese nell'esercizio in esame da addebitare come spese nell'esercizio seguente nonché i ricavi dell'esercizio in esame che portano però a introiti soltanto nell'esercizio seguente.

Crediti

La valutazione dei crediti nei confronti di terzi quali contraenti di un'assicurazione, organizzazioni assicurative, agenti e intermediari, uffici statali e altri, viene eseguita al valore nominale. Lo star del credere è determinante secondo la struttura delle scadenze e i rischi di solvibilità riconoscibili. Oltre alla rettifica di singoli valori per rischi di credito specifici noti, si costituiscono deprezzamenti degli attivi sulla base di rilevamenti statistici sul rischio di perdite. Nel calcolo della necessaria rettifica di valore confluisce, oltre alla struttura delle scadenze, anche il genere di credito (clienti privati, clienti aziendali, partecipazione ai costi). I dati presunti si basano sui valori empirici rilevati negli anni precedenti. Assumendo come ipotesi che le perdite sui crediti restino invariate rispetto agli anni precedenti, viene costituito uno star del credere per crediti aperti fino a 180 giorni con un tasso dello 0,25 per cento. Per i crediti precedenti, gli effetti dell'art. 64a LAMal confluiscono, per le società LAMal, nel calcolo dello star del credere a seconda del Cantone. I totali complessivi dei crediti vengono posti in relazione alle domande d'esecuzione avviate e agli attestati di carenza di beni derivanti.

I crediti nei confronti di soggetti vicini sono valutati al valore nominale, tenendo conto delle rettifiche di valore necessarie per motivi economico-aziendali.

Mezzi liquidi

I mezzi liquidi sono composti dalla disponibilità di cassa nonché dagli averi postali e bancari. La valutazione viene eseguita al valore nominale. Eventuali deprezzamenti sono contabilizzati di conseguenza.

Accantonamenti tecnico-assicurativi per conto proprio

La voce degli accantonamenti tecnico-assicurativi per conto proprio comprende gli accantonamenti per sinistri e prestazioni, le riserve matematiche, gli accantonamenti per partecipazioni alle eccedenze, le riserve di compensazione e di sicurezza tecnico-assicurative e gli altri accantonamenti tecnico-assicurativi.

Gli accantonamenti per sinistri e prestazioni sono calcolati secondo procedure attuariali riconosciute dal diritto di vigilanza (ad es. il metodo chain-ladder). A tale riguardo, per l'anno di insorgenza e l'anno di liquidazione vengono considerati i seguenti parametri:

- anno di inizio del trattamento vs. anno del pagamento per le prestazioni di cura medica;
- anno di inizio del caso vs. anno del pagamento per le prestazioni d'indennità giornaliera.

La riserva matematica delle rendite viene calcolata secondo le basi contabili disciplinate nell'art. 108 OAINF. La base per il calcolo è data dalla rendita senza indennità di rincarato. In caso di coassicurazione passiva, viene ripresa la nostra quota di riserva matematica individuale riportata dalla società gerente.

Nell'ambito dell'indennità giornaliera collettiva, per i contratti che contengono accordi sulle partecipazioni alle eccedenze sono costituiti accantonamenti per partecipazioni alle eccedenze. Essi sono determinati quale valore atteso delle partecipazioni alle eccedenze dovute dopo la data di riferimento del bilancio per i contratti che sono attivi fino alla data di riferimento del bilancio e che danno diritto alle eccedenze. La stima degli accantonamenti per le partecipazioni alle eccedenze tiene conto del portafoglio attivo alla data di riferimento del bilancio e dell'andamento dei sinistri empirico.

Le riserve di compensazione e di sicurezza proteggono la base di capitale dagli effetti delle oscillazioni straordinarie del risultato tecnico-assicurativo. Tali riserve sono costituite in base al risultato tecnico-assicurativo fino a un limite massimo del 15 per cento delle prestazioni assicurative. Il limite inferiore è zero.

Gli altri accantonamenti tecnico-assicurativi comprendono ulteriori riserve attuariali valutate secondo il piano operativo valido e approvato.

Accantonamenti non tecnico-assicurativi

Se è probabile un deflusso di fondi, per gli impegni giuridici e di fatto relativi a un evento nel passato viene costituito un apposito accantonamento. L'ammontare degli accantonamenti è determinato sulla base di un'analisi del rispettivo evento nel passato e del rischio economico. Se il fattore tempo ha un'influenza determinante, il fabbisogno di accantonamenti va scontato. Gli accantonamenti sono rivalutati annualmente.

Accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale

Gli accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale riproducono la volatilità a lungo termine del mercato dei capitali. Gli accantonamenti sono calcolati in base al portafoglio integrale e verificati annualmente. Gli accantonamenti target per i rischi negli investimenti di capitale sono calcolati nel modo seguente:

- 10 per cento delle obbligazioni svizzere;
- 3 per cento di terreni ed edifici;
- 20 per cento degli altri investimenti di capitale.

Se nel periodo in esame gli investimenti di capitale hanno subito perdite di valore superiori alla media, a complemento si possono sciogliere all'attivo integralmente o parzialmente gli accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale. Se nel periodo in esame gli investimenti di capitale hanno subito un incremento di valore superiore alla media, a complemento all'attivo si possono aumentare integralmente o parzialmente fino al valore target gli accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale.

Delimitazioni passive

Tale voce comprende delimitazioni per entrate nell'esercizio in esame da accreditare come ricavi nell'esercizio seguente nonché spese dell'esercizio in esame che sono pagate però soltanto nell'esercizio seguente.

Debiti

Tale voce comprende prevalentemente debiti nei confronti di contraenti di un'assicurazione e di fornitori di prestazioni nonché premi fatturati in anticipo. Vengono riportati in questa voce anche i prestiti passivi. I debiti sono iscritti a bilancio al valore nominale.

3. Area di consolidamento 2018

Nome	Ramo	Consolidamento	Partecipazione in %	Capitale in milioni di CHF
Helsana SA, Dübendorf	Holding	Integrale	100	70,0
- Helsana Assicurazioni SA, Dübendorf	Assicurazione malattia	Integrale	100	70,0
- Progrès Assicurazioni SA, Dübendorf	Assicurazione malattia	Integrale	100	0,3
- Helsana Assicurazioni integrative SA, Dübendorf	Assicurazione malattia	Integrale	100	35,0
- Helsana Protezione giuridica SA, Aarau	Assicurazione di protezione giuridica	Metodo del patrimonio netto	50	3,0
- Helsana Infortuni SA, Dübendorf	Assicurazione contro gli infortuni	Integrale	100	14,0
- Solida Assicurazioni SA, Zurigo	Assicurazione contro gli infortuni	Metodo del patrimonio netto	50	10,0
- Helsana Partecipazioni SA, Dübendorf	Holding	Integrale	100	0,1
- SSS Servizio Sinistri Svizzera SA, Zurigo	Liquidazione dei casi di regresso	Integrale	50,9	0,1
- Health & Medical Service SA, Zurigo	Settore sanitario	Integrale	100	0,1
- Procure Previdenza SA, Dübendorf	Servizi	Integrale	100	0,1
- Cooperativa d'acquisti HSK SA, Dübendorf	Servizi	Integrale	60	0,1
- Aviga SA, Zurigo	Case management	Metodo del patrimonio netto	50	1,0

4. Spiegazioni sul conto economico consolidato

Indicazioni in migliaia di CHF	2018	2017
Proventi da premi	6 501 313	6 391 250
Quota riassicuratori	-721	-798
Totale premi incassati per conto proprio	6 500 592	6 390 452
Spese per sinistri e prestazioni	-6 525 916	-6 663 482
Partecipazioni ai costi	646 677	633 539
Variazione degli accantonamenti tecnico-assicurativi	-266 488	-221 578
Spese per la riduzione del danno	-49 103	-63 821
Totale spese per sinistri e prestazioni per conto proprio	-6 194 830	-6 315 342
Spese per il personale	-382 935	-378 849
Locali amministrativi e impianti aziendali	-25 309	-25 696
Costi IT	-82 780	-97 016
Marketing, pubblicità e provvigioni	-95 238	-70 438
Altre spese amministrative	-25 876	-93 894
Ammortamenti	-43 344	-13 942
Totale spese d'esercizio per conto proprio	-655 482	-679 835
Mezzi liquidi (interessi)	2 891	2 763
Crediti (interessi da compensazione dei rischi, interessi di mora, ecc.)	7 037	5 244
Altri ricavi	30 783	1 377
Totale altri proventi d'esercizio	40 711	9 384
Mezzi liquidi (interessi)	-3 963	-2 707
Debiti (interessi da compensazione dei rischi, ecc.)	-19	-77
Altre spese	-19 901	-65 036
Totale altre spese d'esercizio	-23 883	-67 820
Proventi estranei all'esercizio da terzi	24 495	18 774
Spese estranee all'esercizio da terzi	-25 542	-13 457
Totale ricavi estranei all'esercizio	-1 047	5 317
Spese straordinarie	0	-12
Totale ricavo straordinario	0	-12

5. Spiegazioni sul conto economico consolidato – Investimenti di capitale

Indicazioni in migliaia di CHF	Risultato ordinario	Utili realizzati	Utili non realizzati	Totale 2017
Proventi da investimenti di capitale				
Immobili	19 123	608	10 321	30 052
Obbligazioni	70 119	168 807	15 708	254 634
Fondi obbligazionari	0	0	2 009	2 009
Azioni	25 037	157 227	145 170	327 434
Investimenti alternativi	0	0	14 235	14 235
Fondi immobiliari	0	19 896	62 168	82 064
Operazioni a termine in valuta estera	0	29 029	8 802	37 831
Partecipazioni	350	3 300	907	4 557
Riserva dei contributi del datore di lavoro	0	0	220	220
Altri proventi da investimenti di capitale ¹	4 588	0	0	4 588
Totale proventi da investimenti di capitale	119 217	378 867	259 540	757 624
Oneri da investimenti di capitale				
Immobili	0	-2 218	-5 185	-7 403
Obbligazioni	0	-136 390	-18 403	-154 793
Fondi obbligazionari	0	0	-171	-171
Azioni	0	-48 029	-63 043	-111 072
Investimenti alternativi	0	-30	-8 250	-8 280
Fondi immobiliari	0	-3 326	-3 125	-6 451
Operazioni a termine in valuta estera	0	-64 863	-5 972	-70 835
Partecipazioni	0	0	-26 882	-26 882
Riserva dei contributi del datore di lavoro	0	0	-1 001	-1 001
Altre spese per investimenti di capitale	-3 859	0	0	-3 859
Costi di gestione patrimoniale	-12 497	0	0	-12 497
Totale spese da investimenti di capitale	-16 356	-254 856	-132 032	-403 244
Modifica dell'accantonamento per i rischi negli investimenti di capitale	0	0	-51 000	-51 000
Totale ricavo da investimenti di capitale 2017	102 861	124 011	76 508	303 380

Indicazioni in migliaia di CHF	Risultato ordinario	Utili realizzati	Utili non realizzati	Totale 2018
Proventi da investimenti di capitale				
Immobili	18 895	0	12 629	31 524
Obbligazioni	67 675	129 399	21 579	218 653
Fondi obbligazionari	0	49	0	49
Azioni	25 519	86 147	17 744	129 410
Investimenti alternativi	0	0	2 359	2 359
Fondi immobiliari	0	22 481	2 376	24 857
Operazioni a termine in valuta estera	0	57 569	7 210	64 779
Partecipazioni	409	2 450	16 576	19 435
Altri proventi da investimenti di capitale ¹	2 458	0	0	2 458
Totale proventi da investimenti di capitale	114 956	298 095	80 473	493 524

Indicazioni in migliaia di CHF	Spese amministrative	Perdite realizzate	Perdite non realizzate	Totale 2018
Oneri da investimenti di capitale				
Immobili	0	-3 415	-5 165	-8 580
Obbligazioni	0	-152 754	-30 500	-183 254
Fondi obbligazionari	0	0	-5 185	-5 185
Azioni	0	-76 346	-180 941	-257 287
Investimenti alternativi	0	-159	-14 912	-15 071
Fondi immobiliari	0	-598	-63 253	-63 851
Operazioni a termine in valuta estera	0	-66 213	-8 520	-74 733
Riserva dei contributi del datore di lavoro	0	-756	0	-756
Altre spese per investimenti di capitale	-2 526	0	0	-2 526
Costi di gestione patrimoniale	-13 989	0	0	-13 989
Totale spese da investimenti di capitale	-16 515	-300 241	-308 476	-625 232
Modifica dell'accantonamento per i rischi negli investimenti di capitale	0	0	-4 000	-4 000
Totale ricavo da investimenti di capitale 2018	98 441	-2 146	-232 003	-135 708

¹ Gli altri proventi da investimenti di capitale comprendono le restituzioni di retrocessioni da parte dell'istituto finanziario depositario.

6. Spiegazioni sul bilancio consolidato – Investimenti di capitale

Indicazioni in migliaia di CHF	Saldo al 31.12.2016	Aumenti/ Diminuzioni	Modifica dell'adat- tamento di valutazione	Saldo al 31.12.2017
Immobili	326 850	2 963	5 136	334 949
Obbligazioni ¹	3 710 558	31 827	-2 695	3 739 690
Fondi obbligazionari	0	22 573	1 839	24 412
Azioni	1 169 581	-15 431	82 128	1 236 278
Investimenti alternativi	217 139	31 943	5 985	255 067
Fondi immobiliari	519 437	35 610	59 043	614 090
Operazioni a termine in valuta estera	2 442	0	2 830	5 272
Partecipazioni	83 683	-95	-25 975	57 613
Prestiti e ipoteche	13	-4	0	9
Riserva dei contributi del datore di lavoro	5 476	0	-782	4 694
Investimenti di capitale	6 035 179	109 386	127 509	6 272 074

Indicazioni in migliaia di CHF	Saldo al 31.12.2017	Aumenti / Diminuzioni	Modifica dell'adat- tamento di valutazione	Saldo al 31.12.2018
Immobili	334 949	19 115	7 464	361 528
Obbligazioni ¹	3 739 690	145 634	-8 921	3 876 403
Fondi obbligazionari	24 412	6 071	-5 185	25 298
Azioni	1 236 278	43 811	-163 197	1 116 892
Investimenti alternativi	255 067	4 491	-12 553	247 005
Fondi immobiliari	614 090	-4 613	-60 876	548 601
Operazioni a termine in valuta estera	5 272	0	-1 310	3 962
Partecipazioni	57 613	-20 371	16 575	53 817
Prestiti e ipoteche	9	5	0	14
Riserva dei contributi del datore di lavoro	4 694	-756	0	3 938
Investimenti di capitale	6 272 074	193 387	-228 003	6 237 458

¹ Il valore di mercato delle obbligazioni (esclusi gli interessi pro rata) ammonta a 4 030 708 migliaia di franchi (al 31.12.2017, 3 926 178 migliaia di franchi).

7. Operazioni a termine in valuta estera

Indicazioni in migliaia di CHF	Valuta	Valori di mercato al 31.12.2018		Valori di mercato al 31.12.2017		
		Attivi	Passivi	Attivi	Passivi	
Operazioni a termine	Garanzia	CHF	0	0	4 486	0
Operazioni a termine	Garanzia	USD	1 601	0	0	-325
Operazioni a termine	Garanzia	EUR	980	0	0	-500
Totale in obbligazioni¹			2 581	0	4 486	-825
Operazioni a termine	Garanzia	USD	4 164	-109	7 671	0
Operazioni a termine	Garanzia	EUR	434	0	0	-2 612
Operazioni a termine	Garanzia	GBP	0	-526	214	0
Totale operazioni a termine in valuta estera			4 598	-635	7 885	-2 612

¹ Le garanzie su obbligazioni sono comprese nella categoria d'investimento Obbligazioni.

8. Prospetto degli investimenti Beni patrimoniali e investimenti immateriali

Indicazioni in migliaia di CHF	Mobili, macchinari e attrezzatura da ufficio	Hardware infor- matico	Veicoli	Totale beni patrimoniali	Progetti	Software	Totale investimenti immateriali
Valori contabili netti al 31.12.2016	5 800	4 186	67	10 053	52 153	15 943	68 096

Valori di acquisizione

Valori lordi 31.12.2016	147 222	51 653	685	199 560	108 927	26 742	135 669
Aumenti di investimenti	3 078	9 883	204	13 165	0	0	0
Diminuzioni di investimenti	-16	-10 538	-34	-10 588	0	0	0
Valori lordi 31.12.2017	150 284	50 997	856	202 137	108 928	26 742	135 670

Rettifiche di valore cumulate

Rettifiche di valore 31.12.2016	-141 422	-47 466	-619	-189 507	-56 775	-10 799	-67 574
Ammortamenti ordinari	-2 962	-6 531	-128	-9 621	-33 241	-5 348	-38 590
Diminuzioni di investimenti	3	10 363	34	10 400	0	0	0
Rettifiche di valore 31.12.2017	-144 381	-43 633	-713	-188 727	-90 016	-16 148	-106 164

Valori contabili netti al 31.12.2017

5 903	7 364	143	13 410	18 912	10 595	29 506
--------------	--------------	------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Indicazioni in migliaia di CHF	Mobili, macchinari e attrezzatura da ufficio	Hardware infor- matico	Veicoli	Totale beni patrimoniali	Progetti	Software	Totale investimenti immateriali
Valori contabili netti al 31.12.2017	5 903	7 364	143	13 410	18 912	10 595	29 506

Valori di acquisizione

Valori lordi 31.12.2017	150 284	50 997	856	202 137	108 928	26 742	135 670
Aumenti di investimenti	1 953	7 109	115	9 177	23 736	9 693	33 429
Diminuzioni di investimenti	-16 220	-13 669	-74	-29 963	0	0	0
Valori lordi 31.12.2018	136 017	44 437	897	181 351	132 664	36 435	169 099

Rettifiche di valore cumulate

Rettifiche di valore 31.12.2017	-144 381	-43 633	-713	-188 727	-90 016	-16 148	-106 164
Ammortamenti ordinari	-3 269	-6 440	-113	-9 822	-26 824	-7 287	-34 111
Diminuzioni di investimenti	16 219	13 660	74	29 953	0	0	0
Rettifiche di valore 31.12.2018	-131 431	-36 413	-752	-168 596	-116 840	-23 435	-140 275

Valori contabili netti al 31.12.2018

4 586	8 024	145	12 755	15 824	13 000	28 824
--------------	--------------	------------	---------------	---------------	---------------	---------------

9. Delimitazioni attive e passive

Indicazioni in migliaia di CHF	31.12.2018	31.12.2017
Interessi pro rata investimenti di capitale	31 090	34 079
Compensazione dei rischi	386 107	434 289
Altri transitori attivi	174 531	143 690
Totale delimitazioni attive	591 728	612 058
Compensazione dei rischi	17 706	13 185
Altri transitori passivi	36 514	43 427
Totale delimitazioni passive	54 220	56 612

10. Crediti e debiti

Indicazioni in migliaia di CHF	31.12.2018	31.12.2017
Contraenti di un'assicurazione	329 694	315 503
Organizzazioni assicurative	4 642	5 199
Organizzazioni e persone vicine	886	561
Uffici statali	20 837	20 306
Altri crediti	49 611	37 334
Totale crediti	405 670	378 903
Contraenti di un'assicurazione	345 505	281 069
Organizzazioni assicurative	2 241	821
Fornitori di prestazioni	75 222	80 224
Agenti e mediatori	1 665	1 712
Organizzazioni e persone vicine	2 575	2 232
Uffici statali	5 136	18 411
Debiti finanziari a breve termine	0	110 000
Altri debiti	224 840	165 305
Totale debiti	657 184	659 774

11. Accantonamenti tecnico-assicurativi

Indicazioni in migliaia di CHF	Accantonamenti per sinistri e prestazioni ¹	Riserve matematiche ²	Accantonamenti per future partecipazioni alle eccedenze degli assicurati	Accantonamenti per fluttuazioni	Altri accantonamenti tecnico-assicurativi ³	Totale
Stato al 31.12.2016	1 604 181	427 339	63 412	733 869	587 719	3 416 519
Costituzione	1 195 210	21 126	827 164	287 804	56 617	2 387 921
Scioglimento	-1 243 922	-30 122	-800 802	-57 659	-33 837	-2 166 342
Stato al 31.12.2017	1 555 469	418 343	89 774	964 014	610 499	3 638 098

Indicazioni in migliaia di CHF	Accantonamenti per sinistri e prestazioni ¹	Riserve matematiche ²	Accantonamenti per future partecipazioni alle eccedenze degli assicurati	Accantonamenti per fluttuazioni	Altri accantonamenti tecnico-assicurativi ³	Totale
Stato al 31.12.2017	1 555 469	418 343	89 774	964 014	610 499	3 638 098
Costituzione	1 405 713	15 426	1 217 916	124 456	180 507	2 944 018
Scioglimento	-1 219 495	-25 281	-1 220 388	-87 176	-125 190	-2 677 530
Stato al 31.12.2018	1 741 687	408 488	87 302	1 001 294	665 816	3 904 586

¹ La quota di riassicurazione degli accantonamenti per sinistri e prestazioni ammonta al 31.12.2018 a zero migliaia di franchi (al 31.12.2017 a zero migliaia di franchi).

² La riserva matematica delle rendite per gli anni di sinistri fino al 2013 è stata scontata con un tasso d'interesse tecnico del 2,75 per cento, per gli anni di sinistri 2014, 2015, 2016, 2017 e 2018 con un tasso d'interesse tecnico del 2,0 per cento (durata media: 15 anni).

³ Gli altri accantonamenti tecnico-assicurativi sono formati da riserve per ulteriori prodotti dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie AOMS (modelli come HAV/HMO). Gli accantonamenti per senescenza sono stati scontati con un tasso d'interesse tecnico dell'1,0 per cento.

12. Accantonamenti non tecnico-assicurativi

Indicazioni in migliaia di CHF	Ristrutturazione ¹	Personale / Broker ²	Imposte	Investimenti IT	Rischi processuali ³	Altro ⁴	Totale
Stato al 31.12.2016	1 655	23 377	67 869	0	0	25 375	118 277
Costituzione	0	41 073	7 025	0	2 190	66 793	117 081
Utilizzazione	-1 252	-25 067	-73 915	0	0	-10 257	-110 491
Stato al 31.12.2017	403	39 383	979	0	2 190	81 911	124 867

Indicazioni in migliaia di CHF	Ristrutturazione ¹	Personale / Broker ²	Imposte	Investimenti IT	Rischi processuali ³	Altro ⁴	Totale
Stato al 31.12.2017	403	39 383	979	0	2 190	81 911	124 867
Costituzione	0	40 904	25	1 037	0	5 144	47 110
Utilizzazione	-403	-40 817	-900	0	-2 190	-5 040	-49 350
Stato al 31.12.2018	0	39 470	104	1 037	0	82 015	122 627

¹ Gli accantonamenti per ristrutturazioni comprendono i costi delle variazioni organizzative deliberate nel quadro del programma di riduzione dei costi.

² La voce Personale/Broker comprende gli accantonamenti per i diritti alle vacanze e alle ore supplementari come pure i premi del personale e le commissioni dei broker.

³ I rischi relativi ai processi comprendono i crediti connessi alla concessione di licenze. Eventuali pagamenti sono stati accantonati per un importo corrispondente.

⁴ L'Autorità di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA) ha imposto un limite alla concessione di sconti. Nel 2017 è stato costituito un accantonamento prudenziale di CHF 65 mln. per eventuali compensazioni ad assicurati individuali.

13. Accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale

Indicazioni in migliaia di CHF	Accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale	Totale
Stato al 31.12.2016	791 632	791 632
Costituzione	102 000	102 000
Scioglimento	-51 000	-51 000
Stato al 31.12.2017	842 632	842 632

Indicazioni in migliaia di CHF	Accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale	Totale
Stato al 31.12.2017	842 632	842 632
Costituzione	30 000	30 000
Scioglimento	-26 000	-26 000
Stato al 31.12.2018	846 632	846 632

14. Debiti nei confronti di istituti di previdenza

Riserva dei contributi del datore di lavoro in migliaia di CHF	Valore nominale	Rinuncia all'utilizzazione	Bilancio	Scioglimento	Bilancio	Risultato dalla riserva dei contributi del datore di lavoro	
	31.12.2017	2017	31.12.2017	2017	31.12.2016	2017	Anno precedente
Istituti di previdenza	4 695	0	4 695	-1 001	3 913	219	-167
Totale	4 695	0	4 695	-1 001	3 913	219	-167

Utilità economica / Impegno economico e spese previdenziali	Copertura eccedente / insufficiente ¹	Quota economica dell'organizzazione	Variazione rispetto all'anno precedente o con effetto sul risultato nell'esercizio	Contributi delimitati al periodo	Spese previdenziali all'interno delle spese per il personale		
	31.12.2017	31.12.2017	31.12.2016		2017	Anno precedente	
Piani di previdenza con copertura eccedente	158 698	0	0	0	31 709	31 709	30 096
Totale	158 698	0	0	0	31 709	31 709	30 096

¹ I dati si basano sul conto annuale 2015 e 2016 attestato della Fondazione per la previdenza del personale di Helsana Assicurazioni SA.

Riserva dei contributi del datore di lavoro in migliaia di CHF	Valore nominale	Rinuncia all'utilizzazione	Bilancio	Scioglimento	Bilancio	Risultato dalla riserva dei contributi del datore di lavoro	
	31.12.2018	2018	31.12.2018	2018	31.12.2017	2018	Anno precedente
Istituti di previdenza	3 939	0	3 939	-756	4 695	0	219
Totale	3 939	0	3 939	-756	4 695	0	219

Utilità economica / Impegno economico e spese previdenziali	Copertura eccedente / insufficiente ¹	Quota economica dell'organizzazione	Variazione rispetto all'anno precedente o con effetto sul risultato nell'esercizio	Contributi delimitati al periodo	Spese previdenziali all'interno delle spese per il personale		
	31.12.2018	31.12.2018	31.12.2017		2018	Anno precedente	
Piani di previdenza con copertura eccedente	212 759	0	0	0	31 912	31 912	31 709
Totale	212 759	0	0	0	31 912	31 912	31 709

¹ I dati si basano sul conto annuale 2016 e 2017 attestato della Fondazione per la previdenza del personale di Helsana Assicurazioni SA.

15. Ulteriori indicazioni

Garanzie per debiti propri, riserva della proprietà (senza patrimonio vincolato)

Al 31.12.2017 l'importo totale degli attivi utilizzati come garanzia era di 166 055 migliaia di CHF (obbligazioni incl. interessi pro rata).

Al 31.12.2018 non si registravano garanzie per debiti propri.

Crediti/Debiti eventuali

Nella cornice dell'imposizione di gruppo all'IVA, il gruppo Helsana risponde solidalmente nei confronti dell'Amministrazione federale delle contribuzioni. Il gruppo IVA comprende, oltre alle società con consolidamento integrale, anche la Fondation Sana.

Società vicine essenziali

Indicazioni in migliaia di CHF	Transazioni con il gruppo Helsana (valore netto) ¹		Saldo investimenti di capitale ²		Saldo accantonamenti tecnico-assicurativi ²	
	2018	2017	31.12.2017	31.12.2016	31.12.2017	31.12.2016
Nome						
Solida Assicurazioni SA, 8048 Zurigo	10 110	11 957	621 418	612 996	553 872	540 751
Helsana Protezione giuridica SA, 5000 Aarau	17 360	17 238	49 039	44 724	41 373	38 963

¹ Le transazioni con società vicine comprendono la somma dei conteggi di tali società, i quali tengono conto dei premi netti trasmessi con deduzione di eventuali partecipazioni alle eccedenze e indennizzi di amministrazione.

² Le cifre sono tratte dal rispettivo rapporto di gestione 2017.

Relazione dell'Ufficio di revisione



Ernst & Young SA
Maagplatz 1
Casella postale
CH-8010 Zurigo
Telefono +41 58 286 31 11
Telefax +41 58 286 30 04
www.ey.com/ch

All'Assemblea generale della Helsana SA, Dübendorf

Zurigo, 5 febbraio 2019

Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto di gruppo

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione dell'annesso conto di gruppo della Helsana SA, costituito da conto economico, bilancio, certificazione del capitale proprio, conto dei flussi monetario, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2018.

Responsabilità del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto di gruppo in conformità a Swiss GAAP FER e alle disposizioni legali. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto di gruppo che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto di gruppo sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto di gruppo non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto di gruppo. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto di gruppo contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto di gruppo, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un app-

rezzamento della presentazione del conto di gruppo nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

Giudizio di revisione

A nostro giudizio, il conto di gruppo per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2018 presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale in conformità a Swiss GAAP FER ed è conforme alla legge svizzera.

Relazione in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto di gruppo concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Raccomandiamo di approvare il presente conto di gruppo.

Ernst & Young SA

Rolf Bächler
Perito revisore abilitato
(Revisore responsabile)

Monika Löber
Perito revisore abilitato

Colophon Editore Helsana SA, Casella postale, 8081 Zurigo,
Telefono +41 58 340 12 12, media.relations@helsana.ch, www.helsana.ch
Direzione del progetto e redazione Stefan Heini e Dragana Glavic
Ideazione, impaginazione e realizzazione MADE Identity AG, Zurigo
Fotografia Per Kasch c/o Severin Wendeler (copertina), Christian Schnur (pagine 16/17)
Revisione e traduzione Apostroph Group, Zurigo
Sistema di publishing ns.publish by mms solutions ag, Zurigo
Produzione NeidhartSchön AG, Zurigo

Maggiori informazioni su
helsana.ch/it/2018